

UNIVERSITY OF THE
PACIFIC

McGeorge
School of Law

**OATH OF
PROFESSIONALISM**

Arabic

❖ أتعهد وأنا في صدد البدء في دراستي القانونية بالتصرف على أساس من الأمانة والنزاهة.

❖ ألتزم ببذل أفضل مجهود على دراستي وأداء واجباتي وامتحاناتي.

❖ سألبي توقعات مدونة مسؤوليات الطلاب التابعة لكلية McGeorge.

❖ سأتعامل مع الزملاء وأعضاء هيئة التدريس والعاملين في الكلية على أساس من الاحترافية المهنية والتحضر والامتنان.

❖ سأسعى لتحصيل الفرص لإفادة مجتمعي وسأتصرف في كل مناسبة بطريقة تنعكس إيجابًا على شخصي وعلى كليتي وعلى المجال القانوني ككل.

❖ أقطع هذا التعهد على نفسي وأنا بكامل حريتي وعلى شرفي.

Chinese (Simplified)

- ❖ 在我开始学习法律之际，我承诺以诚实、正直的态度行事。
- ❖ 我承诺尽我最大的努力学习、完成作业和考试。
- ❖ 我会遵守《麦乔治法学院学生责任准则》的各项要求。
- ❖ 我将以专业、礼貌、得体的态度与同事、教职员工交流互动。
- ❖ 我将寻求机会造福社区，并在各类场合都表现出我自身、我的法学院和法律职业的积极影响。
- ❖ 我自愿、郑重作出此项承诺。

Danish

- ❖ *Når jeg begynder på mine juridiske studier, lover jeg at handle med ærlighed og integritet.*
- ❖ *Jeg forpligter mig til at bruge min bedste indsats på mine studier, opgaver og eksamener.*
- ❖ *Jeg vil leve op til forventningerne i McGeorge Code of Student Responsibility.*
- ❖ *Jeg vil interagere med kolleger, fakultet og personale på en professional, høflig og velopdragen måde.*
- ❖ *Jeg vil søge muligheder for at gavne mit fællesskab og vil, ved enhver lejlighed, handle på en måde, der afspejler positivt på mig, min skole og advokatbranchen.*
- ❖ *Jeg afgiver dette løfte frit og på min ære.*

Dari

- ❖ با شروع تحصیلات خود در رشته حقوق، متعهد می‌شوم که با صداقت و درستکاری عمل کنم.
- ❖ متعهد می‌شوم که بهترین تلاش خود را در زمینه تحقیقات، تکالیف و امتحاناتم داشته باشم.
- ❖ انتظارات مرتبط با مرامنامه مسئولیت محصلی مک جورج را تأمین خواهم کرد.
- ❖ با همکاران، اساتید و کارکنان رفتار حرفه‌ای، با متانت و با ظرافتی خواهم داشت.
- ❖ به دنبال فرصت‌هایی برای بهره‌مندی از اطرافیان خود خواهم بود و در هر مجال به طریقی عمل خواهم کرد که بر من، پوهنهی حقوق من و حرفه حقوقی من تأثیر مثبت بگذارد.
- ❖ این تعهد را با اختیار خود و با افتخار قبول می‌کنم.

English

- ❖ As I begin my legal studies, I pledge to act with honesty and integrity.
- ❖ I commit to devoting my best efforts to my studies, assignments, and exams.
- ❖ I will meet the expectations of the McGeorge Code of Student Responsibility.
- ❖ I will interact with colleagues, faculty, and staff with professionalism, civility, and grace.
- ❖ I will seek opportunities to benefit my community and will, on every occasion, act in ways that reflect positively on me, my law school, and the legal profession.
- ❖ I make this pledge freely and upon my honor.

Farsi

- ❖ با شروع تحصیلات خود در رشته حقوق، متعهد می‌شوم که با صداقت و درستی عمل کنم.
- ❖ متعهد می‌شوم که بهترین تلاش خود را در زمینه تحقیقات، تکالیف و امتحاناتم داشته باشم.
- ❖ انتظارات مربوط به آیین‌نامه مسئولیت دانشجویی مک جورج را برآورده خواهم کرد.
- ❖ با همکاران، اساتید و کارکنان رفتار حرفه‌ای، با متانت و با ظرافتی خواهم داشت.
- ❖ به دنبال فرصت‌هایی برای بهر‌مندی از اطرافیان خود خواهم بود و در هر مجال به طریقی عمل خواهم کرد که بر من، دانشکده حقوق من و حرفه حقوقی من تأثیر مثبت بگذارد.
- ❖ این تعهد را با اختیار خود و با افتخار می‌پذیرم.

German

- ❖ *Zu Beginn meines Jurastudiums verpflichte ich mich, ehrlich und integer zu handeln.*
- ❖ *Ich verpflichte mich, mein Bestes für mein Studium, meine Arbeiten und Prüfungen zu geben.*
- ❖ *Ich werde die Erwartungen des McGeorge Kodex für studentische Verantwortung erfüllen.*
- ❖ *Ich werde mit Kollegen, Fakultät und Mitarbeitern mit Professionalität, Höflichkeit und Anmut umgehen.*
- ❖ *Ich werde nach Möglichkeiten suchen, meiner Gemeinschaft zu nützen, und mich bei jeder Gelegenheit so verhalten, dass ein positives Licht auf mich, meine juristische Fakultät und die Anwaltschaft fällt.*
- ❖ *Ich gebe dieses Versprechen freiwillig und ehrenhaft ab.*

Hindi

- ❖ जैसे ही मैं अपनी कानून की पढ़ाई आरंभ करता हूँ, मैं ईमानदारी और सत्यनिष्ठा के साथ काम करने की प्रतिज्ञा करता हूँ।
- ❖ मैं अपनी पढ़ाई, असाइनमेंट और परीक्षाओं के लिए अपना सर्वश्रेष्ठ प्रयास करने के लिए प्रतिबद्ध हूँ।
- ❖ मैं मैकजॉर्ज कोड ऑफ स्टूडेंट्स रीस्पान्सिबिलिटी (छात्र उत्तरदायित्व संहिता) की अपेक्षाओं को पूरा करूंगा।
- ❖ मैं सहकर्मियों, संकाय सदस्यों एवं कर्मचारियों के साथ व्यावसायिकता, नम्रता तथा शालीनता से पेश आउंगा।
- ❖ मैं अपने समुदाय को लाभ पहुंचाने के अवसरों की तलाश करूंगा और हरेक अवसर पर इस तरह से कार्य करूंगा जो मेरे खुद पर, मेरे लॉ स्कूल एवं कानूनी पेशे पर सकारात्मक प्रभाव डालें।
- ❖ मैं यह प्रतिज्ञा स्वतंत्रतापूर्वक तथा अपने सम्मान के आधार पर करता हूँ।

Hmong

- ❖ *Thaum kuv pib kuv txoj kev kawm fab kev cai lij choj, ces kuv cog lus tias yuav coj ua yam siab dawb siab zoo thiab ncaj ncees.*
- ❖ *Kuv cog lus tias yuav mob siab siv zog tshaj plaws rau kuv txoj kev kawm, kev ua cov hauj lwm uas xib hwb kom ua, thiab kev xeem.*
- ❖ *Kuv yuav ua kom tau raws li cov kev cia siab uas teev tseg rau ntawm McGeorge Tsab Cai Hais Txog Tus Tub Ntxhais Kawm Txoj Kev Thaj Tsob.*
- ❖ *Kuv yuav sib cuag nrog cov npoj yaig, cov kws qhia ntawv, thiab cov neeg ua hauj lwm yam muaj kev tshaj lij, kev coj kom muag nthas, thiab raug ntsej raug muag.*
- ❖ *Kuv yuav nrhiav lub hwb tsam los tsim txiaj ntsig rau kuv lub zej zog thiab yuav coj ua mus rau txoj hauv kev uas zoo rau kuv, kuv lub tsev kawm kev cai lij choj, thiab txoj hauj lwm fab kev cai lij choj nyob rau txhua lub sij hawm.*
- ❖ *Kuv ua qhov kev cog lus no yam tsis muaj leej twg quab yuam thiab raws li kuv lub meej mom.*

Khmer

- ❖ នៅពេលខ្ញុំចាប់ផ្តើមរៀនច្បាប់ ខ្ញុំសន្យាថានឹងប្រព្រឹត្តិដោយស្មោះត្រង់ និងសុចរិតភាព។
- ❖ ខ្ញុំប្តេជ្ញាចិត្តខិតខំប្រឹងប្រែងឱ្យអស់ពីសមត្ថភាពក្នុងការសិក្សា កិច្ចការសាលា និងការប្រឈម។
- ❖ ខ្ញុំនឹងគោរពច្បាប់ស្តីពីទំនួលខុសត្រូវរបស់សិស្សសាលាច្បាប់ McGeorge។
- ❖ ខ្ញុំនឹងប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយសហសេរីក គណៈសាស្ត្រាចារ្យ និងបុគ្គលិកប្រកបដោយវិជ្ជាជីវៈ សុវេជ្ជធម៌ និងសីលធម៌។
- ❖ ខ្ញុំនឹងស្វែងរកឱកាសដើម្បីបម្រើសហគមន៍របស់ខ្ញុំ
និងគ្រប់កាលៈទេសៈទាំងអស់ ធ្វើការក្នុងលក្ខណៈ
ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងជាវិជ្ជមានមកលើរូបខ្ញុំ សាលាច្បាប់របស់ខ្ញុំ
និងវិជ្ជាជីវៈច្បាប់។
- ❖ ខ្ញុំធ្វើការសន្យានេះដោយស្ម័គ្រចិត្ត និងយកកិត្តិយសរបស់ខ្ញុំមកធានា។

Korean

- ❖ 법학 공부를 시작하는 지금 나는 정직과 진실함으로 행동할 것을 약속합니다.
- ❖ 나는 공부, 과제, 시험에 최선의 노력을 기울일 것을 약속합니다.
- ❖ 나는 맥조지 법학대학원 학생 책임 강령의 기대에 부응하겠습니다.
- ❖ 나는 학우, 교수 그리고 직원과 전문성, 정중함 그리고 품위를 바탕으로 소통하겠습니다.
- ❖ 나는 지역사회에 이바지할 기회를 찾을 것이며, 항상 나와 나의 법학대학원 그리고 법률 전문성에 긍정적인 영향을 미칠 수 있도록 행동하겠습니다.
- ❖ 나는 나의 의지와 명예를 바탕으로 이를 서약합니다.

Pashto

- ❖ خپل د قانون مطالعات پیلولو په دې وخت زه سوگند اوچتوم چې ایمانداره او سالم چلند به لرم.
- ❖ زه ژمن یم چې خپلو مطالعاتو، مطالعاتي دندو، او امتحاناتو لپاره غوره هڅې وقف کړم .
- ❖ زه به د مکجورج قانوني مکتب لخوا ټاکلو د زده کوونکي د مسولویتونو توقعات سر ته رسوم.
- ❖ زه به خپلو همکارانو، استاذانو، او د مکتب کارمندانو سره حرفه یي، شایسته او مهربانه تعامل ساتم.
- ❖ زه به ټولني ته د گټې رسولو فرصتونه لټوم او په هره موقع به داسې چلند خپلوم چې په ما، زما په قانوني مکتب، او د قانون په حرفه باندې ښه انعکاس واچوي.
- ❖ زه دا ژمنه په ازاده او خپل تعظیم په نظر کې نیولو سره ورکوم.

Portuguese

- ❖ *Ao iniciar meus estudos jurídicos, comprometo-me a agir com honestidade e integridade.*
- ❖ *Comprometo-me a dedicar meus melhores esforços aos meus estudos, tarefas e exames.*
- ❖ *Cumprirei as expectativas do Código de Responsabilidade do Aluno da McGeorge.*
- ❖ *Interagirei com colegas, professores e funcionários com profissionalismo, civilidade e graça.*
- ❖ *Buscarei oportunidades para beneficiar minha comunidade e, em todas as ocasiões, agirei de forma a refletir positivamente sobre mim, minha faculdade de direito e a profissão de advogado.*
- ❖ *Assumo esse compromisso livremente e por minha honra.*

Punjabi

- ❖ ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਅਤੇ ਸਚਾਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।
- ❖ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਪੜ੍ਹਾਈ, ਅਸਾਈਨਮੈਂਟਾਂ ਅਤੇ ਇਮਤਿਹਾਨਾਂ ਲਈ ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹਾਂ।
- ❖ ਮੈਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਦੇ ਮੈਕ ਜਾਰਜ ਕੋਡ ਦੀਆਂ ਉਮੀਦਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਾਂਗਾ।
- ❖ ਮੈਂ ਸਹਿਕਰਮੀਆਂ, ਫੈਕਲਟੀ, ਅਤੇ ਸਟਾਫ਼ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ੇਵਰਤਾ, ਸ਼ਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਅਤੇ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਾਂਗਾ।
- ❖ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੇ ਮੌਕਿਆਂ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰਾਂਗਾ ਅਤੇ, ਹਰ ਮੌਕੇ 'ਤੇ, ਮੇਰੇ, ਮੇਰੇ ਲਾਅ ਸਕੂਲ, ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪੇਸ਼ੇ 'ਤੇ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਤੀਬਿੰਬਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਾਂਗਾ।
- ❖ ਮੈਂ ਇਹ ਵਚਨ ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਨਾਲ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਸਨਮਾਨ 'ਤੇ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

Russian

- ❖ *Начиная изучать юридические науки, я обязуюсь действовать честно и добросовестно.*
- ❖ *Я обязуюсь прилагать все возможные усилия к учебе, выполнению учебных заданий и сдаче экзаменов.*
- ❖ *Я буду соответствовать требованиям Кодекса ответственности студентов университета МакДжордж.*
- ❖ *Я буду вести себя с коллегами, преподавателями и сотрудниками профессионально, вежливо и учтиво.*
- ❖ *Я буду искать возможности принести пользу своему окружению и при каждом удобном случае буду вести себя так, чтобы это положительно отражалось на мне, моей юридической школе и профессии юриста.*
- ❖ *Я даю это обещание свободно и под свою ответственность.*

Spanish

- ❖ *En el comienzo de mis estudios de derecho, prometo actuar con honestidad e integridad.*
- ❖ *Me comprometo a dedicar todos mis esfuerzos a mis estudios, asignaturas y exámenes.*
- ❖ *Cumpliré con las expectativas del Código McGeorge de Responsabilidades de los Estudiantes.*
- ❖ *Conviviré con mis colegas, mi facultad y el personal con profesionalismo, civismo y gracia.*
- ❖ *Buscaré oportunidades de beneficio para mi comunidad y siempre actuaré de maneras que se reflejen positivamente en mí, en la escuela de derecho y en la profesión legal.*
- ❖ *Hago esta promesa libremente y bajo mi palabra de honor.*

Tagalog

- ❖ *Sa aking pagsisimula sa aking pag-aaral ng batas, nanunumpa akong kumilos nang tapat at may integridad.*
- ❖ *Naninindigan akong ituon ang aking pinakamahusay na pagsisikap sa aking pag-aaral, mga takdang aralin, at mga exam.*
- ❖ *Tutugunan ko ang mga inaasahan ng McGeorge Code of Student Responsibility.*
- ❖ *Makikisalamuha ako sa aking mga kasamahan, mga guro, at mga kawani nang propesyonal, sibil, at may mabuting kalooban.*
- ❖ *Maghahanap ako ng mga oportunidad na pakikinabangan ng aking komunidad at sa bawat pagkakataon ay kikilos sa mga paraang positibong ipinapakita ang aking pagkatao, ang aking paaralan para sa pag-aaral ng batas, at ang legal na propesyon.*
- ❖ *Ang panunumpang ito ay ginagawa ko nang kusang-loob at sa aking dangal.*

Ukrainian

- ❖ *Починаючи навчання на юридичному факультеті, я зобов'язуюсь діяти чесно і сумлінно.*
- ❖ *Я зобов'язуюсь прикладати всі свої зусилля навчанню, завданням та іспитам.*
- ❖ *Я буду відповідати очікуванням Кодексу студентської відповідальності Університету МакДжорджа.*
- ❖ *Я буду взаємодіяти з колегами, викладачами та співробітниками з професіоналізмом, ввічливістю та люб'язністю.*
- ❖ *Я шукатиму можливості приносити користь моїй громаді та за будь-якої нагоди діятиму так, щоб це позитивно відобразалося на мені, моєму юридичному факультеті та юридичній професії.*
- ❖ *Я даю цю клятву вільно і під присягою.*

Urdu

❖ اپنی قانونی پڑھائی شروع کرنے پر میں ایمانداری اور دیانتداری کے ساتھ کام کرنے کا عہد کرتا/کرتی ہوں۔

❖ میں اپنی پڑھائی، اسائنمنٹس، اور امتحانات کے لیے اپنی بہترین کوشش کرنے کا عہد کرتا/کرتی ہوں۔

❖ میں McGeorge کی طالب علم کی ذمہ داری کے ضابطہ کی توقعات پر پورا اتروں گا/اتروں گی۔

❖ میں رفقاء کار، فیکلٹی، اور عملے کے ساتھ پیشہ ورانہ مہارت، تہذیب اور شائستگی کے ساتھ بات چیت کروں گا/کروں گی۔

❖ میں اپنی کمیونٹی کو فائدہ پہنچانے کے مواقع تلاش کروں گا/کروں گی اور، ہر موقع پر، ایسے طریقوں سے کام کروں گا/کروں گی جن سے میری، میرے لاء اسکول، اور قانونی پیشے کی مثبت انداز میں عکاسی ہوگی۔

❖ میں یہ عہد آزادانہ طور پر اور اپنی اخلاقی ذمہ داری کے تحت کرتا ہوں/کرتی ہوں۔

Vietnamese

- ❖ *Khi bắt đầu chương trình luật học, tôi cam kết hành động một cách trung thực và liêm chính.*
- ❖ *Tôi cam kết nỗ lực nhiều nhất trong quá trình học tập, làm bài tập, và bài thi.*
- ❖ *Tôi sẽ tuân thủ những quy định của Bộ Quy Định Trách Nhiệm Của Sinh Viên Trường Luật McGeorge.*
- ❖ *Tôi sẽ giao tiếp với các bạn học, với khoa, và nhân viên trường một cách chuyên nghiệp, lễ độ, và lịch thiệp.*
- ❖ *Tôi sẽ tìm kiếm các cơ hội mang lại lợi ích cho cộng đồng của mình, và sẽ, luôn luôn, hành động để mọi người có suy nghĩ tích cực về tôi, trường luật của tôi, và nghề luật.*
- ❖ *Đây là cam kết tự nguyện và là lời nói danh dự của tôi.*

University of the Pacific McGeorge School of Law
3200 Fifth Avenue
Sacramento, CA 95817

law.pacific.edu